



**ARIES
LAGO PARK**
HOTEL & SPA

MAZURY

Regulamin sprzedaży i realizacji Voucherów

POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Niniejszy regulamin (dalej jako: „Regulamin”) określa warunki nabywania i realizacji Voucherów w obiekcie Aries Lago Park Hotel & Spa Mazury (dalej jako: „Hotel”).
2. Wystawcą Vouchera jest Platan Hotels & Resorts Mierki Sp. z o.o., z siedzibą w Warszawie, przy ul. Poleczki 23, 02-822 Warszawa, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie pod numerem KRS: 0000951353, NIP: 9512534933 (dalej jako: „Spółka” lub „Wystawca”).
3. Dane kontaktowe:
 - Email: rezerwacja@lagoparkmazury.pl
 - Telefon: + 48 89 670 00 00
4. Nabywcą Vouchera (dalej jako: „Klient”) jest podmiot, który dokonał zakupu Vouchera od Wystawcy, przy czym nabywca może dokonać zakupu Vouchera dla innej osoby (np. prezent).
5. Posiadaczem Vouchera Klient lub osoba, która przedstawia Voucher w Hotelu do realizacji.
6. Sprzedaż Voucherów jest prowadzona za pośrednictwem strony internetowej Wystawcy: www.lagoparkmazury.pl oraz bezpośrednio w recepcji Hotelu.

VOUCHER — INFORMACJE OGÓLNE

1. Vouchery dzielą się na:
 - a) Vouchery różnego przeznaczenia (zwane dalej: „Voucherami kwotowymi”), które upoważniają Posiadacza Vouchera do skorzystania z usług Hotelu do wartości określonej na Voucherze;
 - b) Vouchery jednego przeznaczenia (zwane dalej: „Voucherami pobytowymi”), które określają rodzaj i zakres usług, do skorzystania z których upoważnia Voucher.
2. Informacje o rodzaju, zakresie i czasie wykorzystania danego vouchera zawarte są w ofercie zakupu danego Vouchera na stronie internetowej Hotelu oraz bezpośrednio w Hotelu. Jeżeli oferta nie stanowi inaczej, Voucher jest ważny przez okres 12 miesięcy od dnia nabycia.
3. Zakupiony Voucher nie podlega zwrotowi, podziałowi ani wymianie na gotówkę.
4. Voucher posiada swój indywidualny numer, który upoważnia do skorzystania z oferty zawartej na Voucherze. Nabywca nie powinien udostępniać Vouchera i/lub jego numeru osobom trzecim, jeśli nie są one upoważnione do skorzystania z usług zawartych na Voucherze. Vouchery są ewidencjonowane przez Wystawcę.
5. Vouchery mogą posiadać okresy specjalne wyłączone z ważności, w których Voucher nie może zostać zrealizowany; informacja o okresach wyłączonych znajduje się na Voucherze.

ZAKUP VOUCHERA

1. W celu zakupu Vouchera należy:
 - a) dokonać wyboru Vouchera na stronie internetowej Wystawcy, podać dane niezbędne do dokonania zakupu (imię, nazwisko, adres e-mail, telefon kontaktowy),
lub
 - c) skontaktować się bezpośrednio z Hotelem drogą mailową lub telefoniczną:
tel.: + 48 89 670 00 00 , e-mail: rezerwacja@lagoparkmazury.pl ,
lub
 - d) dokonać zakupu Vouchera bezpośrednio w recepcji Hotelu.
2. W przypadku Voucherów zakupionych na stronie internetowej Wystawcy, Voucher w formie elektronicznej zostanie wysłany na podany podczas zakupu adres e-mail Klienta, niezwłocznie po dokonaniu opłaty.



ARIES
LAGO PARK
HOTEL & SPA

MAZURY

3. W przypadku Voucherów zakupionych w sposób określony w ust. 1 lit. b) powyżej, Vouchery takie mogą zostać wysłane na wskazany adres e-mail Klienta (voucher elektroniczny) lub kurierem pod wskazany adres (voucher tradycyjny). Dostawa Vouchera w formie tradycyjnej (papierowej) na terenie Polski jest darmowa, dostawa na adres poza obszar Polski wiąże się z dodatkowym kosztem wysyłki. Voucher w formie tradycyjnej (papierowej), zostanie wysłany Klientowi w terminie do 3 dni roboczych od dnia otrzymania płatności przez Wystawcę.
4. W przypadku Voucherów zakupionych w sposób określony w ust. 1 lit. c) powyżej, Voucher zostanie przekazany bezpośrednio Klientowi w chwili zakupu, w formie tradycyjnej (papierowej).
5. Vouchery zakupione bezpośrednio w hotelu mogą zostać wysłane na Państwa adres email lub w formie tradycyjnej (papierowej) kurierem pod wskazany adres. Dostawa Vouchera na terenie Polski jest darmowa, dostawa na adres poza obszar Polski wiąże się z dodatkowym kosztem wysyłki.
6. Klient jest zobowiązany do zapłaty całości należności za Voucher w momencie zakupu.
7. Dokonanie płatności elektronicznej wiąże się z przekierowaniem do operatora systemu płatności.
8. Po dokonaniu płatności za Voucher zakupiony na stronie internetowej, Klient otrzyma email z potwierdzeniem zakupu oraz w osobnej wiadomości Voucher w formie elektronicznej.
9. Po zakupie Vouchera kwotowego zostanie wystawiona nota sprzedażowa będąca potwierdzeniem płatności, paragon lub faktura zostaną wystawione po realizacji Vouchera.
10. W przypadku Voucherów pobytowych paragon lub faktura zostaną wystawione po dokonaniu zakupu, nabywca jest zobowiązany do podania danych do faktury w momencie dokonywania zakupu Vouchera, w przypadku jeśli dane firmy nie zostaną podane, zostanie wystawiony paragon i nie będzie możliwości dokonania zmian w późniejszym terminie.
11. Voucher o jednym numerze ewidencyjnym może zostać wystawiony wyłącznie w jednej formie, tj. papierowej (tradycyjnej) lub elektronicznej. Voucher w postaci elektronicznej jest równoważny z Voucherem w postaci tradycyjnej.

WYKORZYSTANIE VOUCHERA

1. W celu wykorzystania Vouchera, Klient powinien dokonać rezerwacji bezpośrednio w Hotelu przy czym:
 - pobyt musi rozpocząć się w terminie ważności Vouchera;
 - w przypadku Voucherów pobytowych - rezerwacja nie może obejmować terminów: Świąt Bożego Narodzenia, Sylwestra i okresu Noworocznego, Świąt Wielkanocnych (Wielki Czwartek, Wielki Piątek, Wielka Sobota, Niedziela Wielkanocna, Poniedziałek Wielkanocny), długich weekendów (w tym „Majówka”, okres Bożego Ciała) oraz innych okresów specjalnych, jeśli zostały one zawarte na Voucherze;
 - wykorzystanie Vouchera uzależnione jest od dostępności pokoi oraz oferty w wybranym przez posiadacza terminie;
 - Voucher nie może zostać wykorzystany, jeśli posiadacz dokonał rezerwacji poprzez inny system rezerwacyjny (booking.com, Expedia.com, travelist itp.) niż rezerwacja bezpośrednia w Hotelu;
 - Nabywca powinien poinformować o chęci wykorzystania Vouchera w momencie dokonywania rezerwacji.
2. Voucher jest formą płatności, uprawniającą Posiadacza do jego wykorzystania na pokrycie płatności do wysokości wartości Vouchera i winien być przekazany w recepcji Hotelu podczas zameldowania. W przypadku braku Vouchera, Hotel ma prawo obciążyć Posiadacza pełną kwotą za dokonaną rezerwację.
3. Voucher jest jednorazowy i niepodzielny, może być wykorzystany tylko w ramach jednego pobytu. Jeśli należność za pobyt jest wyższa niż wartość Vouchera, Posiadacz zobowiązany jest do zapłacenia brakującej kwoty najpóźniej w dniu wymeldowania się. Zarówno Voucher, jak i jego niewykorzystana część nie podlega wymianie na gotówkę, ani inne dalsze świadczenia, usługi, rabaty itp.
4. Voucher nie może służyć do zapłaty za usługi nieświadczonych przez Wystawcę, tj. w szczególności na usługi podmiotów trzecich, wykonujących działalność we własnym zakresie i świadczących usługi na terenie Hotelu. Zakres usług, które mogą zostać opłacone Voucherem, będzie wyszczególniony w treści vouchera.



ARIES
LAGO PARK
HOTEL & SPA

MAZURY

5. Voucher nie może zostać zrealizowany na zakup innych Voucherów.
6. Jeśli nie zostało ustalone inaczej lub nie wynika to bezpośrednio z treści Vouchera, posiadacz może wykorzystać Voucher wyłącznie na usługi w hotelu w którym został on zakupiony.
7. Pobyt w Hotelu odbywa się na zasadach zawartych w regulaminie Hotelu dostępnym na stronie Hotelu oraz na recepcji.
8. Hotel ma prawo odmówić realizacji Vouchera w wypadku:
 - a) upływu terminu ważności Vouchera;
 - b) braku technicznej możliwości realizacji Vouchera wynikającej w szczególności z jego uszkodzeniem w stopniu uniemożliwiającym odczytanie danych zapisanych na Voucherze;
 - c) braku dostępności apartamentów w wybranym przez Klienta terminie.
9. Realizacja Vouchera przez Posiadacza będzie stanowiła ważną transakcję nawet w wypadku, gdy Posiadacz wejdzie w posiadanie Vouchera w sposób nieuprawniony.

REKLAMACJE

1. Wszelkie reklamacje związane z Voucherem, z wyłączeniem reklamacji usług zrealizowanych za Voucher, będą rozpatrywane przez Wystawcę, w terminie 14 dni od dnia złożenia pisemnej reklamacji przez Klienta lub Posiadacza Vouchera.
2. Reklamacje należy zgłaszać na adres: rezerwacja@lagoparkmazury.pl

ODPOWIEDZIALNOŚĆ WYSTAWCY

1. Wystawca zaświadcza, że usługi wykonuje legalnie, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz posiada wszelkie dokumenty wymagane przez organy administracji do świadczenia usług zawartych w umowie.
2. Wystawca nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek naruszenie obowiązku wynikającego z niniejszego Regulaminu lub Umowy o sprzedaż Vouchera, jeśli spełnienie danego obowiązku zostało uniemożliwione lub utrudnione z przyczyn od Wystawcy niezależnych.
3. Całkowita odpowiedzialność Wystawcy wobec Klienta lub Posiadacza Vouchera nie przekroczy, niezależnie od okoliczności, wartości 100% ceny Vouchera.

PRAWO ODSTĄPIENIA

1. W przypadku Klientów będących konsumentami, tj. dokonujących zakupu Vouchera w celach niezwiązanych z prowadzoną działalnością gospodarczą lub zawodową dokonujących zakupu Vouchera przez telefon lub za pośrednictwem strony internetowej Wystawcy, w ciągu 14 dni od otrzymania przez Klienta Vouchera, jeżeli nie został jeszcze wykorzystany, Klient może odstąpić od umowy bez podania przyczyn, zawiadamiając o tym Wystawcę pisemnie na adres Spółki lub w formie dokumentowej na adres e-mail: rezerwacja@lagoparkmazury.pl , pod warunkiem okazania dowodu zakupu wystawionego za dokonanie danej płatności.
2. Sprzedawca zobowiązuje się rozpatrzyć każdą zgłoszoną wolę odstąpienia od umowy w terminie do 14 dni od dnia doręczenia oraz zwrócić Klientowi wszystkie dokonane przez niego płatności. W przypadku skutecznego i zgodnego z przepisami prawa odstąpienia od Umowy Voucher zostanie anulowany.
3. W przypadku zawarcia Umowy o sprzedaż Vouchera w Hotelu, na podstawie art. 27 ustawy z dnia 30 maja 2014 r. o prawach konsumenta, Klientowi nie przysługuje prawo odstąpienia od umowy.
4. Wszelkie zwroty płatności dokonywane będą na rachunek bankowy Klienta, z którego dokonał płatności, chyba że Klient wskaże inny rachunek bankowy do zwrotu.



ARIES
LAGO PARK
HOTEL & SPA

MAZURY

OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

1. Podanie danych osobowych niezbędnych do zakupu Vouchera, oznaczonych w formularzu zamówienia symbolem gwiazdki, jest dobrowolne, ale ich niepodanie uniemożliwia dokonanie zakupu Vouchera.
2. W celu realizacji Vouchera niezbędne jest podanie co najmniej imienia i nazwiska Posiadacza Vouchera oraz innych danych potrzebnych do dokonania rezerwacji pobytu w Hotelu, zgodnie z regulaminem Hotelu. Podanie tych danych jest dobrowolne, ale ich niepodanie uniemożliwia realizację pobytu na podstawie Vouchera.
3. Wystawca otrzymuje dane osobowe Posiadacza od Nabywcy. Otrzymane dane obejmują wyłącznie imię i nazwisko Posiadacza.
4. Administratorem danych osobowych jest Wystawca.
5. Dane Osobowe są przetwarzane z zachowaniem odpowiednich środków bezpieczeństwa, spełniających wymagania prawa.
6. Dane Osobowe będą przetwarzane wyłącznie w celach:
 - a) realizacji Vouchera,
 - b) rozliczenia i zafakturowania usług,
 - c) przeprowadzenia postępowania reklamacyjnego (o ile dotyczy),
 - d) marketingowych - jeżeli podstawą prawną przetwarzania są dozwolone, prawnie uzasadnione interesy administratora danych osobowych – art. 6 ust. 1 lit f) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE („RODO”).
7. Dane Osobowe mogą być wykorzystywane dla celów statystycznych w ramach prawnie dozwolonego i uzasadnionego interesu administratora danych osobowych (art. 6 ust. 1 lit f) RODO).
8. Dane Osobowe będą przechowywane jedynie przez okres niezbędny do prawidłowej realizacji powyższych celów, a po ich wykonaniu przez okres wymagany obowiązkami nałożonymi na administratora danych przepisami prawa, w tym (i) przepisami dotyczącymi odpowiedzialności cywilnej za należyte wykonanie przez strony swoich zobowiązań oraz (ii) przepisami podatkowymi.
9. Klient oraz Posiadacz Vouchera mają prawo: dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych z uwagi na szczególną sytuację lub w celach marketingu bezpośredniego, a także prawo cofnięcia zgody na przetwarzanie danych w każdym czasie bez wpływu na zgodność z prawem dotychczasowego przetwarzania.
10. W razie uznania, że doszło do naruszenia przepisów o ochronie danych osobowych, Klient ma prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, w szczególności w państwie członkowskim swojego zwykłego pobytu, swojego miejsca pracy lub miejsca popełnienia domniemanego naruszenia.
11. Podstawę przetwarzania danych osobowych stanowi: art. 6 ust. 1 lit. a, b), c) i f) RODO.

ZMIANY W REGULAMINIE. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Regulamin może zostać zmieniony w każdym czasie z zastrzeżeniem, że w odniesieniu do Voucherów zakupionych przed zmianą, stosuje się postanowienia dotychczasowe, chyba że zmiana jest korzystniejsza dla Klienta.
2. Aktualna wersja Regulaminu jest każdorazowo dostępna na stronie internetowej www.lagoparkmazury.pl oraz w recepcji Hotelu.
3. Klient, składając zamówienie na zakup Vouchera, oświadcza, iż zapoznał się i akceptuje treść niniejszego Regulaminu.
4. Do wszelkich spraw nieuregulowanych w niniejszym Regulaminie będą miały zastosowanie przepisy prawa powszechnie obowiązującego.
5. Niniejszy Regulamin wchodzi w życie z dniem 01.06.2025.